

enjoy

Il comfort in un clic



MANUALE DI UTILIZZO



Per l'installazione
e l'avvio immediato
usa la GUIDA RAPIDA

cewal

STRUMENTI DI MISURA E CONTROLLO
PER TEMPERATURE E PRESSIONI

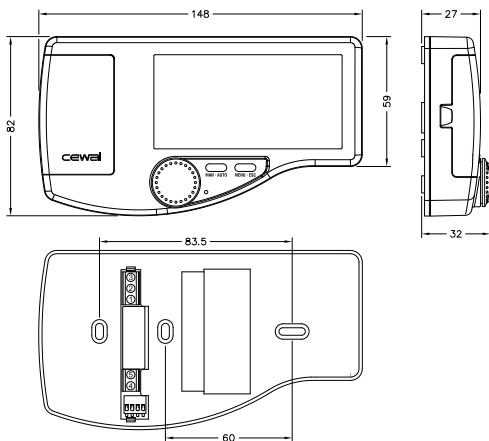
INDICE

PRESENTAZIONE DI ENJOY	4
– Ingombri esterni	4
– Descrizione del dispositivo	4
– Elementi di comando	5
– Collegamenti elettrici	6
– Display - significato icone	6
– Caratteristiche tecniche	8
– Norme di riferimento	8
– Versioni	8
– Sonda supplementare (optional)	9
INSTALLAZIONE	9
– Avvertenze di sicurezza	9
– Collocazione	9
– Montaggio	10
– Batterie	11
SEQUENZA QUICK START	12
SPEGNIMENTO E RIACCENSIONE	16
FUNZIONAMENTO IN MODALITÀ MANUALE	17
FUNZIONAMENTO IN MODALITÀ AUTOMATICA (PROGRAMMATA)	18

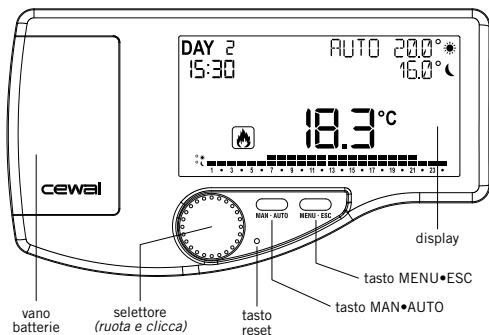
IMPOSTAZIONI DI PRIMO LIVELLO - MENU IMPOSTAZ	19
– Menu PROGRAM per impostazione parametri funzionamento automatico (programmato)	21
– Impostazione valori di setpoint delle temperature comfort, economy, antigelo	22
– Scelta utilizzo ENJOY come crono giornaliero o settimanale	23
– PROG 24H programmazione di ENJOY come cronotermostato giornaliero	24
– PROG 7GG programmazione di ENJOY come cronotermostato settimanale	25
– Cambio stagione INVERNO/ESTATE	27
– Modifica orario e giorno della settimana	27
– Modifica lingua	28
– OFF per spegnimento da impostazioni	
– Menu AVANZATE per passare alle impostazioni avanzate	29
 IMPOSTAZIONI AVANZATE - MENU AVANZATE	 29
– Modifica programmi preimpostati	30
– Modifica differenziale di intervento	33
– Correzione temperatura sonda interna	33
– Ingresso ausiliario - sonda esterna	34
– Correzione temperatura sonda esterna	36
– Selezione sonda di regolazione	37
– Modifica unità di misura della temperatura	39
– Blocco tastiera e sblocco con password	40
– Funzione autosave	42
– Visualizzazione ore lavoro INVERNO/ESTATE	43
– Visualizzazione percentuale carica batterie	44
 VERIFICA CONNESSIONI RELÈ	 45
 SCHEMI PROGRAMMI GIORNALIERI PREIMPOSTATI (MODIFICABILI)	 46

PRESENTAZIONE DI ENJOY

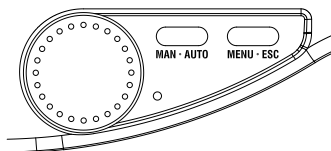
INGOMBRI ESTERNI



DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO



ELEMENTI DI COMANDO



Tasto sinistro MAN•AUTO: durante l'operatività normale di ENJOY questo tasto ti permette di commutare tra modalità di funzionamento manuale e quella automatica (*programmata*). Alcune altre, molto specifiche, azioni di questo tasto le puoi trovare descritte in questo manuale su particolari procedure.



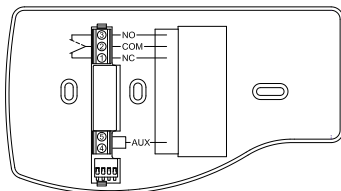
Tasto destro MENU•ESC: durante l'operatività normale di ENJOY questo tasto ti porta al menu **IMPOSTAZ** (*impostazioni*) mentre durante la programmazione di ciascuna funzione o parametro ti permette di uscire e ritornare al passo precedente. Alcune altre, molto specifiche, azioni di questo tasto le troverai descritte in questo manuale su particolari procedure.



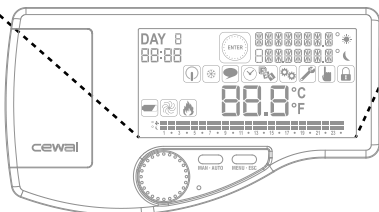
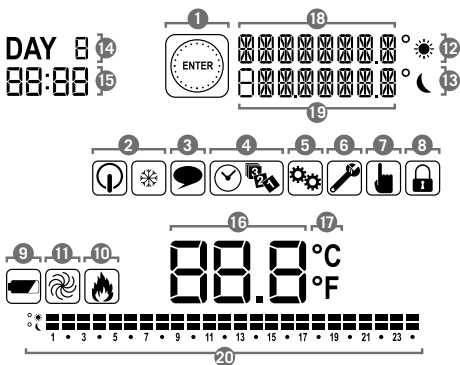
SELETTORE (*manopola ruota e clicca*): ruotando in senso orario o antiorario vedi scorrere le varie opzioni possibili in quel momento. Premendo la manopola (*clic*) confermi l'opzione evidenziata.

RESET Tasto RESET: puoi accedere inserendo una punta nel forellino. Premendo riporti ENJOY alle impostazioni di fabbrica.

COLLEGAMENTI ELETTRICI



DISPLAY - SIGNIFICATO ICONE



1		Selettore (manopola ruota e clicca). Ruota per scegliere, premi (click) per convalidare.
2	 	SPENTO-ANTIGELO. La funzione antigelo rimane comunque attiva.
3		Selezione lingua
4	 	Orologio - impostazione ora, minuti, giorno della settimana.
5		Programmazione
6		Impostazioni avanzate
7		Modalità di funzionamento manuale
8		Comandi bloccati con password
9		Segnalazione batterie scariche
10		INVERNO - Riscaldamento attivo
11		ESTATE - Condizionamento attivo
12	° 	Setpoint COMFORT
13	° 	Setpoint ECONOMY
14		Giorno della settimana (1= lunedì)
15		Ore : minuti
16		Temperatura ambiente
17		Unità di misura della temperatura
18		Prima riga caratteri
19		Seconda riga caratteri
20		Barra grafica programmazione 24 ore

CARATTERISTICHE TECNICHE

- alimentazione: due pile tipo AA LR6 1,5 V
- durata delle pile: minimo un anno
- temperatura regolabile $5 \div 35\text{ }^{\circ}\text{C}$
- temperatura misurabile $-10 \div +50\text{ }^{\circ}\text{C}$
- temperatura di stoccaggio $-20 \div +70\text{ }^{\circ}\text{C}$
- funzione antigelo (regolabile $+1 \div +10\text{ }^{\circ}\text{C}$)
- umidità relativa $10 \div 90\%$ senza condensa
- intervallo minimo di programmazione 1 ora
- contatti in commutazione (SPDT)
- portata contatti: 8 A/250 Vac resistivo
1/2 HP/250 Vac induttivo
- precisione di misura $\pm 0,5\text{ }^{\circ}\text{C}$
- risoluzione temperatura $0,1\text{ }^{\circ}\text{C}$
- ingresso per sonda esterna: NTC 10K 1% beta 3380K
- ingresso per attivazione remota: contatto pulito (contatto aperto = OFF-ANTIGELO / contatto chiuso = ON in ultima impostazione)
- grado di protezione IP XXD secondo EN 60529
- indicazione livello carica batteria

NORME DI RIFERIMENTO

Conformità CE secondo le seguenti direttive/normative:

- 2014/30/EU (EMC)
- 2014/35/EU (Bassa tensione)
- 2011/65/EU (RoHs)
- EN 61000-6-3
- EN 61000-6-1
- EN 60730-1
- EN 60730-2-9
- EN 50581

VERSIONI

Disponibile di serie in tre colori

- bianco
- silver metallizzato
- antracite metallizzato

SONDA SUPPLEMENTARE (OPTIONAL)

Ad ENJOY può essere collegata (ingresso AUX) una sonda esterna, disponibile come optional, utilizzabile per la semplice indicazione di una temperatura diversa da quella rilevata dalla sonda interna ad ENJOY, oppure per la regolazione, come sonda alternativa a quella interna. (vedi pag. 34)

INSTALLAZIONE

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Durante l'installazione ed il funzionamento del prodotto è necessario rispettare le seguenti indicazioni:

- *il prodotto deve essere installato da persona qualificata, rispettando scrupolosamente gli schemi di collegamento;*
- *non alimentare il prodotto se qualche parte di esso risulta danneggiata;*
- *dopo l'installazione deve essere garantita la inaccessibilità ai morsetti di collegamento senza l'uso di appositi utensili;*
- *il prodotto deve essere installato e messo in funzione in conformità con la normativa vigente in materia di impianti elettrici;*
- *prima di accedere ai morsetti di collegamento verificare che i conduttori non siano in tensione;*

COLLOCAZIONE

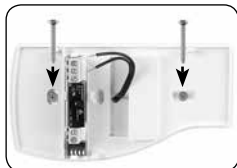
È consigliabile scegliere per il cronotermostato una collocazione in un zona che rispecchi il più possibile le condizioni di temperatura media di tutto l'ambiente. Va evitata l'installazione nell'immediata vicinanza di porte, finestre, fonti di calore, irraggiamento solare diretto e posizioni con eccesso o totale mancanza di aerazione. Si consiglia inoltre di montare il cronotermostato a circa 150 cm dal pavimento. Il montaggio può essere a parete oppure a copertura scatola 503.

MONTAGGIO

1. Libera la cassa dallo zoccolo agendo con un cacciavite sull'aggancio inferiore e sfilandola verso l'alto.



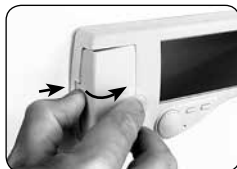
2. Utilizzando viti e tasselli a corredo fissa lo zoccolo alla parete (oppure su scatola di derivazione dell'impianto elettrico predisposta allo scopo) previo passaggio dei fili dalla feritoia.



3. Riaggancia la cassa allo zoccolo. Prima la parte superiore, poi l'arresto inferiore.



4. Sgancia lo sportello del vano batterie. Premi anzitutto sull'arresto in basso e sgancialo verso l'alto.



5. Inserisci le pile come indicato nello schema riportato nel fondo del vano batterie. Segui con attenzione.



BATTERIE *(non fornite a corredo)*

Il buon funzionamento di ENJOY è condizionato dalla corretta alimentazione elettrica fornita dalle batterie.

Servono due batterie, di marca affidabile, formato AA tipo LR6 1.5 V. Il consumo dell'apparecchio consente normalmente una durata delle batterie superiore a un anno.

Devi tempestivamente procedere al cambio delle batterie ogni qualvolta ti venga segnalato dall'apposita icona .

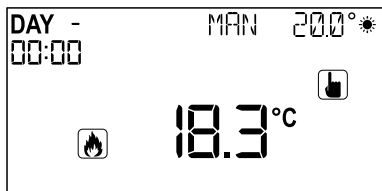
È comunque consigliabile cambiarle ogni anno, per esempio ad ogni inizio inverno, anche se l'icona non lo segnala ancora, per evitare che possano esaurirsi durante qualche tua assenza prolungata, per esempio se ENJOY è installato in una seconda casa. Su IMPOSTAZIONI AVANZATE è disponibile una apposita procedura per visualizzare lo stato di carica delle batterie (vedi pag. 44).

6. Riaggancia lo sportello batterie. Posiziona prima l'arresto superiore del copri batterie, poi appoggia la parte laterale inferiore fai una pressione graduale fino ad avvertire lo scatto di aggancio.



Il tuo ENJOY sta già funzionando e si presenta con la seguente schermata.

Schermata -M1-



SEQUENZA QUICK-START

I parametri che permettono a ENJOY di lavorare in questa fase sono alcuni parametri di default impostati in fabbrica e precisamente:

- funzionamento in modalità manuale 
- setpoint di default °  = 20 °C
- modalità riscaldamento 
(questa icona è accesa se temperatura ambiente < ° )

Dalla videata **-M1-** puoi ruotare e cliccare  per impostare una temperatura °  diversa.

Più avanti (pag. 17 e pag.19) vedrai come modificare altri parametri. Per ora è consigliabile proseguire con la procedura *Quick-Start*.

A tale scopo puoi premere indifferentemente il tasto sinistro  o il tasto destro  e ti ritrovi in **-M2-**, all'inizio della procedura guidata *Quick-Start*.

NOTA: la procedura è semplicissima e autoguidata passo, passo. Comunque, se per qualche motivo vuoi interrompere la sequenza, puoi uscire da qualsiasi punto:

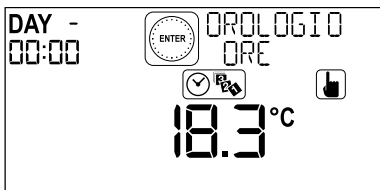
- premendo il tasto sinistro  farai sì che ENJOY torni alla modalità iniziale **-M1-**
- premendo il tasto destro  tornerai indietro al passo precedente

Schermata -M2-



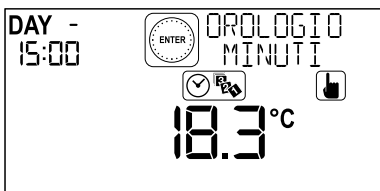
da -M2- ruota e clicca  per impostare la lingua e passare automaticamente a -M3-

Schermata -M3-



da -M3- ruota e clicca  per impostare l'ora e passare automaticamente a -M4-

Schermata -M4-



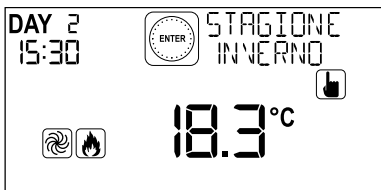
da -M4- ruota e clicca  per impostare i minuti e passare automaticamente a -M5-

Schermata -M5-



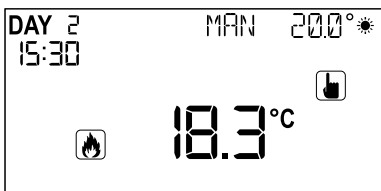
da **-M5-** ruota e clicca  per impostare il giorno della settimana e passare automaticamente a **-M6-**

Schermata -M6-



da **-M6-** ruota e clicca  per impostare per impostare INVERNO o ESTATE e passare automaticamente a **-M7-**

Schermata -M7-



Modalità standard di funzionamento manuale

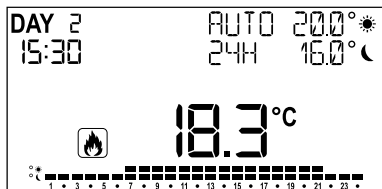
Completata questa sequenza iniziale di *Quick-Start*, ENJOY si presenta in **-M7-** cioè nella sua modalità di funzionamento manuale standard dove appaiono anche elementi appena impostati come giorno, ora e minuti.

In modalità di funzionamento manuale, riconoscibile per la presenza a display dell'apposita icona , potrai modificare il setpoint °  ruotando e cliccando .

Ulteriori informazioni sul funzionamento in modalità manuale le trovi a pagina 17.

Da **-M7-** premendo il tasto sinistro  potrai commutare ENJOY in funzionamento automatico (*programmato*).

Schermata **-M8-**



Modalità standard di funzionamento automatico (*programmato*)

e lo troverai già funzionante con i seguenti parametri di default

- temperatura confort °  = 20 °C
- temperatura economy °  = 16 °C
- programma = **P2** (vedi pag. 24/25)

Ulteriori informazioni sul funzionamento in modalità programmata le trovi a pagina 18.

La procedura *Quick-Start* è completata.

Ora ENJOY è pronto e puoi chiedergli con il tasto sinistro  di commutare tra il funzionamento automatico (*programmato*) e il funzionamento manuale. Comunque da quando hai inserito le batterie lui sta ininterrottamente funzionando per il tuo confort.

NOTA: Tutti i parametri di default o inseriti tramite la procedura *Quick-Start* possono essere ripresi e modificati dal menu **IMPOSTAZ** (*impostazioni*)

SPEGNIMENTO E RIACCENSIONE

SPEGNIMENTO

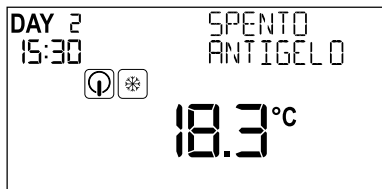
Lo spegnimento di ENJOY lo porta in uno stato di stand-by durante il quale viene comunque monitorata la temperatura e tenuta attiva la funzione antigelo alla temperatura di default (6 °C) o a quella da te impostata (vedi pag. 22/23).

Puoi spegnere ENJOY in due modi:

- dallo stato di funzionamento normale sia manuale che automatico, ruotando in senso antiorario e cliccando  come per selezionare una temperatura inferiore a 5 °C
- da menu **IMPOSTAZ** (vedi pag. 28).

Quando spento, il display presenta la seguente videata

Schermata -M9-



RIACCENSIONE

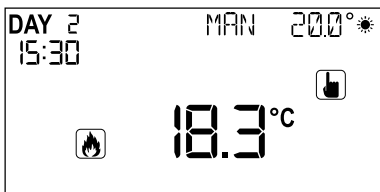
Quando ENJOY è spento **-M9-** l'azione su un qualsiasi comando porta alla riaccensione e quindi puoi:

- premere indifferentemente il tasto sinistro  o il tasto destro 
- premere (*clic*) la manopola del selettore 
- ruotare in senso orario  fino a settare una temperatura superiore a 5 °C e cliccare

In tutti i casi una volta uscito dallo stato di spento ENJOY si porterà alla stessa modalità di funzionamento in cui era prima dello spegnimento.

FUNZIONAMENTO IN MODALITÀ MANUALE

Schermata **-M7-**

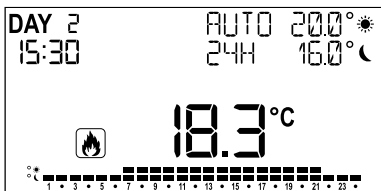


Durante il funzionamento in modalità manuale **-M7-** sono disponibili i seguenti comandi:

- ruotando  e cliccando puoi confermare un set-point °☀ diverso da quello corrente;
- se tenti di cliccare per confermare un setpoint °☀ inferiore a 5 °C sul display comparirà la scritta OFF ed ENJOY passerà allo stato SPENTO-ANTIGELO   vedi **-M7-**
- puoi premere il tasto sinistro  per passare alla modalità di funzionamento automatico (*programmato*)
- Puoi premere il tasto destro  per accedere al menu **IMPOSTAZ** (*impostazioni*) - (vedi pag. 19)

FUNZIONAMENTO IN MODALITÀ AUTOMATICA

Schermata -M8-



Modalità standard di funzionamento automatico (*programmato*)

Il funzionamento in modalità automatica (*programmata*) si basa sui valori delle tre temperature utilizzabili (COMFORT, ECONOMY, ANTIGELO) e su dei programmi che nell'arco della giornata indicano ad ENJOY a quale delle tre temperature debba essere regolata la temperatura dell'ambiente in ciascuna delle 24 ore. Inoltre ciascun giorno della settimana può avere, al limite, un programma diverso dagli altri giorni.

Tutti questi parametri possono essere assunti utilizzando valori di default impostati in fabbrica -M8- ne è un esempio, ma tutti sono modificabili a partite dal menu **IMPOSTAZ** (vedi pag. 19).

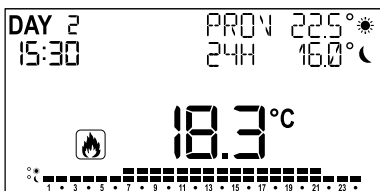
Molti altri parametri oltre quelli menzionati possono essere impostati in modo personalizzato. Li potrai vedere in dettaglio più avanti in questo Manuale Utente.

Durante il funzionamento in modalità programmata puoi interloquire con ENJOY tramite i seguenti comandi:

- con il tasto sinistro  puoi passare alla modalità di funzionamento manuale
- con il tasto destro  puoi accedere al menu impostazioni di primo livello
- ruotando in senso orario o antiorario la manopola selettore

vedrai aumentare o diminuire il valore del setpoint °☀
oppure °☾. Se confermi con clic il nuovo valore, apparirà
sul display accanto all'icona °☀ o °☾ la scritta **PROV** a
indicare che quel valore è provvisorio per quel setpoint.

Schermata -M8.1-



Il setpoint ritornerà al suo valore normale alla successiva
variazione di programma oppure premendo il tasto destro  **MENU-ESC**

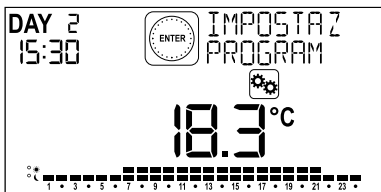
IMPOSTAZIONI DI PRIMO LIVELLO

MENU IMPOSTAZ

La procedura *Quick-Start* ti ha consentito di avere ENJOY
funzionante e hai appreso come commutare con il tasto
sinistro  tra il la modalità di funzionamento automatica
(*programmata*) e quella di funzionamento manuale.

ENJOY ti offre però un ampio campo di scelte e di modalità di
programmazione che potrai sfruttare per ottenere il massimo
comfort con il maggior risparmio di energia.

Da una delle modalità di funzionamento che oramai conosci
(manuale o automatica), premendo il tasto destro  ti
apparirà la seguente videata:



in cui nella seconda riga di caratteri scorrendo con  appariranno i nomi di alcuni sotto-menu:

- **PROGRAM** che ti servirà per la programmazione giornaliera e/o settimanale di ENJOY
- **STAGIONE** che ti servirà per commutare tra INVERNO (riscaldamento) ed ESTATE (condizionamento)
- **OROLOGIO** che ti potrà servire per modificare l'orario corrente o il giorno della settimana
- **AVANZATE** che ti servirà per modificare i programmi giornalieri preimpostati in fabbrica e molte altre impostazioni come differenziale d'intervento, unità di misura temperatura, blocco tastiera e altre che vedremo in dettaglio
- **LINGUA** che consente di modificare la lingua dei menu
- **OFF** che ti consente di spegnere ENJOY da menu (pag. 28)

Potrai cliccare su  per scegliere quello che ti interessa

AVVERTENZA:

Spesso, in altri cronotermostati digitali, le operazioni di impostazione e programmazione sono percepite come noiose o complicate. Potrai constatare che con ENJOY si tratta di operazioni semplici e guidate. Tieni comunque presente che l'uso del tasto sinistro  o il tasto destro  ti consentono sempre di sospendere o correggere le operazioni senza interrompere il funzionamento del cronotermostato.

In particolare:

- il tasto sinistro  ti fa ritornare all'ultima modalità (automatica o manuale) di funzionamento utilizzata precedentemente;
- il tasto destro  ti fa ritornare indietro di un passo, al livello di menu precedente.

MENU PROGRAM PER IMPOSTAZIONE PARAMETRI FUNZIONAMENTO AUTOMATICO (PROGRAMMATO)

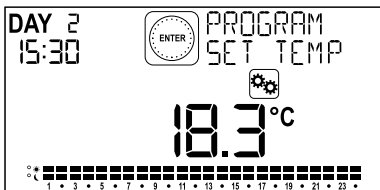
Questo menu ti guiderà nella personalizzazione del funzionamento di ENJOY nell'arco delle 24 ore dei sette giorni della settimana.

Preventivamente ti permetterà di scegliere i tre livelli a cui desideri impostare le tre temperature di funzionamento COMFORT, ECONOMY, ANTIGELO.

Questo ti permetterà poi di assegnare a ciascuna ora del giorno e della settimana la temperatura più adatta al tuo ritmo e stile di vita.

Scegliendo **PROGRAM** da **-M10-** ti ritrovi nella seguente schermata:

Schermata -M10.1-



dove nella prima riga di caratteri resta la scritta **PROGRAM** a ricordarti che stai navigando in questo menu, nella seconda riga scorrono ruotando il selettore  le seguenti opzioni:

- **SET TEMP** che ti guiderà nella impostazione de livelli delle tre temperature
- **PROG 24H** che ti guiderà per l'impostazione di ENJOY come cronotermostato giornaliero
- **PROG 7GG** che ti guiderà per l'impostazione di ENJOY come cronotermostato settimanale

Fai la tua scelta premendo (clic) .

IMPOSTAZIONE VALORI DI SETPOINT DELLE TEMPERATURE

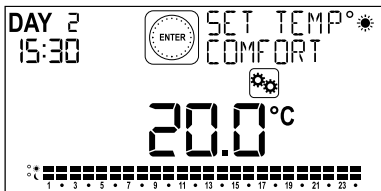
Le temperature che si possono usare in programmazione sono tre:

- **COMFORT** è impostata per default a 20 °C per il funzionamento invernale e a 24 °C per il funzionamento estivo ed è modificabile da questo menu in un range 5÷35 °C
- **ECONOMY** è impostata per default a 16 °C per il funzionamento invernale e a 28 °C per il funzionamento estivo ed è modificabile da questo menu in un range 5÷35 °C
- **ANTIGELO** è impostata per default a 6 °C ed è modificabile da questo menu in un range 1÷10 °C

Se hai scelto **SET TEMP** significa che desideri modificare i livelli di temperatura.

Ti apparirà pertanto la seguente videata dove nella prima riga di caratteri resta la scritta **SET TEMP** a ricordarti che stai navigando in questo menu, nella seconda riga scorrono ruotando il selettore  le seguenti opzioni:

- **COMFORT**
- **ECONOMY**
- **ANTIGELO**



Fai la tua scelta premendo (clic) .

Se hai scelto COMFORT l'icona icona confort inizia a lampeggiare in sincrono con il livello della temperatura comfort attualmente impostato, mostrato nel campo temperatura ambiente. Ruotando il selettore  potrai scegliere la temperatura desiderata e salvarla premendo (clic) .

Con le stesse modalità puoi ora scegliere e modificare la temperatura ECONOMY e la temperatura ANTIGELO. Terminata la scelta del setpoint, con il consueto uso dei tasti, puoi tornare all'ultima modalità di funzionamento tramite l'uso del tasto sinistro  oppure tornare al menu PROGRAM con l'uso del tasto destro .

SCELTA UTILIZZO ENJOY COME CRONO GIORNALIERO O SETTIMANALE

Nei passi precedenti hai scelto i tre livelli di temperatura più adatti alle tue esigenze. Ora puoi programmare ENJOY in modo che commuti tra una temperatura e l'altra nelle varie ore del giorno e nei vari giorni della settimana secondo i tuoi orari e il tuo stile di vita. Puoi configurare ENJOY sia come cronotermostato giornaliero che ripete lo stesso programma nelle 24 ore tutti i giorni, sia come cronotermostato settimanale al quale puoi chiedere di assegnare programmi diversi per ciascun giorno della settimana.

Per agevolare la programmazione sono stati predisposti sette programmi (denominati **P1**, **P2** ... **P7**) che puoi vedere schematizzati a pag. 46.

Nel caso comunque che tali programmi, così come sono, non soddisfino appieno le tue esigenze, li puoi modificare tu stesso, anche tutti e sette se necessario (vedi procedura a pag. 30).

La scelta quindi che devi anzitutto fare è tra cronotermostato giornaliero e cronotermostato settimanale. A tale scopo dal menu **PROGRAM** della schermata **-10.1-** devi scegliere ruotando con  una delle due seguenti opzioni :

- **PROG 24H**

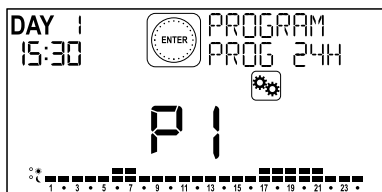
- **PROG 7GG**

e cliccare  per convalidare la scelta.

ENJOY COME CRONOTERMOSTATO GIORNALIERO

Se dal menu **PROGRAM** hai scelto **PROG 24H** ti ritroverai nella seguente videata:

Schermata **-M10.2.1-**



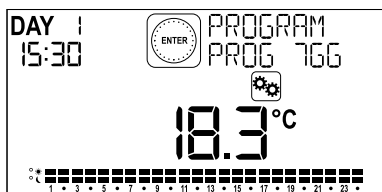
PROG 24H ti guida per programmare **ENJOY** come cronotermostato giornaliero. Ruotando  vedrai scorrere i nomi dei programmi **P1**, **P2** ... **P7** e contemporaneamente apparirà per ciascun programma la barra dell'istogramma che mostra l'andamento della temperatura nelle 24 ore secondo quel programma.

Una volta scelto il programma di tuo gradimento lo salverai con un clic  ENJOY si riporterà all'ultima modalità di funzionamento usata.

ENJOY COME CRONOTERMOSTATO SETTIMANALE

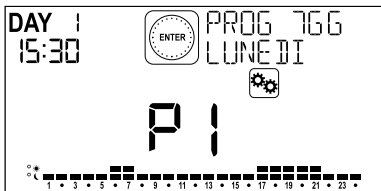
Se da menu **PROGRAM** hai scelto **PROG 7GG** ti ritroverai nella seguente videata:

Schermata -M10.3.1-



PROG 7GG ti permette di visionare i programmi associati a ciascun giorno della settimana e all'occorrenza di modificare tale associazione. Il display in alto a sinistra propone il giorno 1 (lunedì) lampeggiante, e ti mostra sul campo 16 (vedi pag. 6) e sulla barra degli istogrammi il programma attualmente associato.

Ruotando il selettore  ti verranno mostrati in sequenza i sette giorni con il programma associato a ciascuno. Cliccando mentre è visualizzato un determinato giorno lo scegli come giorno da programmare.



Ora ruotando  vedrai scorrere sul display nel campo 16 (vedi pag. 6), i nomi dei programmi **P1**, **P2** ... **P7** e contemporaneamente apparirà per ciascun programma la barra dell'istogramma che mostra l'andamento della temperatura nelle 24 ore secondo quel programma.

Una volta scelto il programma di tuo gradimento lo salverai con un clic  e avrai creato la nuova associazione tra il giorno e il programma.

Con le stesse modalità potrai ora scegliere e modificare, se vuoi, l'associazione giorno/programma degli altri giorni della settimana. terminate le modifiche desiderate con il consueto uso dei tasti, puoi tornare all'ultima modalità di funzionamento tramite l'uso del tasto sinistro  oppure tornare al menu **PROGRAM** con l'uso del tasto destro .

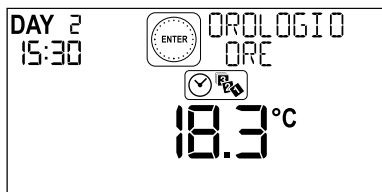
CAMBIO STAGIONE INVERNO/ESTATE

Se da menu **IMPOSTAZ -M10-** (pag. 20) scegli e clicchi **STAGIONE** entrerai nell'impostazione **INVERNO/ESTATE** che hai già utilizzato durante la procedura *Quick-Start* e che, se usi **ENJOY** sia per il riscaldamento che per il condizionamento, dovrai usare ad ogni cambio di stagione, entrando da questo menu. Ruota il selettore  per far apparire sulla seconda riga di caratteri la stagione che ti interessa e clicca per confermarla. Dopo il clic **ENJOY** si riporterà all'ultima modalità di funzionamento usata.

MODIFICA ORARIO E GIORNO DELLA SETTIMANA

Se dal menu impostazioni **IMPOSTAZ -M10-** (pag. 20), scegli e clicchi **OROLOGIO**, ti ritroverai nella seguente videata, che già hai usato durante la procedura *Quick-Start*.

Schermata -M11.1-



Lampeggerà dapprima il campo ore unitamente a icona selettore. Ruotando e cliccando sceglierai e salverai l'ora. Inizierà in sequenza a lampeggiare il campo minuti e ancora dovrai scegliere e salvare il valore desiderato ruotando e cliccando icona selettore.

La sequenza terminerà con giorno della settimana lampeggiante (1 = lunedì). Con selettore sceglierai e salverai il giorno corretto ruotando e cliccando  come di consueto.

MODIFICA LINGUA

Se per qualche motivo ti risultasse opportuno modificare la lingua delle righe di caratteri nel display, potrai scegliere **LINGUA** dal menu impostazioni **IMPOSTAZ -M10-** (pag. 20). Apparirà la seguente videata:

Schermata -M14.1-



ruotando il selettore  potrai scegliere una tra le lingue disponibili che scorreranno nella seconda riga di caratteri e salvarla con il consueto clic.

OFF PER SPEGNIMENTO DA IMPOSTAZIONI

Da menu impostazioni **IMPOSTAZ -M10-** (pag. 20), se vuoi spegnere l'apparecchio, ruota il selettore  fino a trovare **OFF** in seconda riga caratteri e clicca.

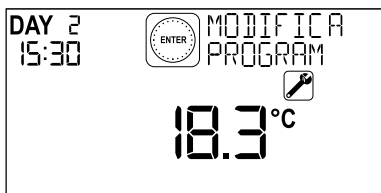
Per maggiori dettagli su spegnimento e riaccensione di ENJOY (vedi pagina 16).

IMPOSTAZIONI AVANZATE

Il menu avanzate attivabile dalla videata **-M10-** (pag. 20) **IMPOSTAZ** ti permetterà di effettuare molteplici ulteriori impostazioni.

Da **IMPOSTAZ** scegliendo e confermando **AVANZATE** ruotando e cliccando  entrerai nella seguente videata:

Schermata -M13.1-



Dove le due righe di caratteri indicano la impostazione che da quella videata puoi effettuare. Ruotando icona selettore senza compiere nessun'altra operazione, le due righe cambieranno e proporranno una seconda impostazione possibile e così via. Ecco l'elenco delle impostazioni avanzate che ti vengono proposte in sequenza e il corrispondente testo che appare nelle due righe:

IMPOSTAZ. EFFETTUABILE	RIGA 1	RIGA 2
Modifica programmi	MODIFICA	PROGRAM
Differenziale d'intervento	DIFFER.	RELE
Correzione temperatura sonda interna	ADJSONDA	INTERNA
Attivazione sonda esterna	INGRESSO	SONDA EX
Correzione temperatura sonda esterna	ADJSONDA	ESTERNA

Selezione sonda regolazione	SONDA	INTERNA
Scelta unità di misura della temperatura	TEMPERA.	CELSIUS
Blocco tastiera e sblocco tastiera con password	PASSWORD	BLOCK
Funzione AUTO - SAVE	AUTO	SAVE-SI
Visualizzazione ore lavoro inverno/estate	INV 0000	EST 0000
Visualizzazione percentuale carica batterie	BATTERIE	100

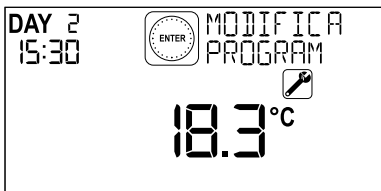
MODIFICA PROGRAMMI PREIMPOSTATI

MODIFICA PROGRAM

Hai visto in programmazione che sono utilizzabili sette programmi predisposti (vedi schemi a pag. 46). Può essere che nessuno di tali programmi soddisfi appieno le tue esigenze. Questa funzione ti permette di modificare i programmi che ritieni necessario.

PROCEDURA: Da menu impostazioni **IMPOSTAZ** con selettore  seleziona e clicca **AVANZATE**. Ti ritroverai nella seguente videata:

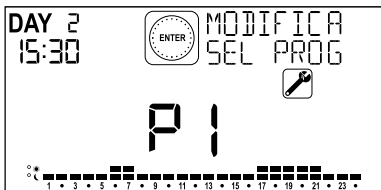
Schermata -M13.1-



e dovrai cliccare nuovamente per confermare che è su questo menu che intendi operare.

Ti si presenterà allora quest'altra videata:

Schermata -M13.1.1-

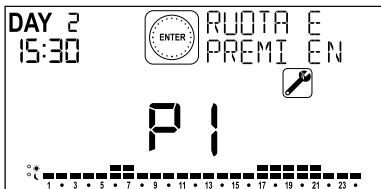


In cui ti si mostra nel campo 16 (vedi pag. 6), il nome del programma e nella barra degli istogrammi il grafico corrispondente al programma.

Rotando il selettore vedrai scorrere i nomi dei vari programmi **P1**, **P2** ... **P7**. Individua quello che intendi modificare e clicca selettore  per confermare.

Dopo il clic ti appare:

Schermata -M13.1.1.1-



In questa videata vedi l'indicazione delle 24 ore e lampeggia il primo settore corrispondente alle ore 1. Ruotando il selettore  il lampeggio si sposta sui settori lungo le varie ore.

Posiziona il lampeggio sul settore corrispondente all'ora di cui vuoi fare la modifica e clicca .

Ruotando ora selettore  noterai che nel settore interessato dapprima lampeggia il quadratino di base (ECONOMY) poi quello più alto (COMFORT) poi alternativamente il quadratino basso e quello alto (ANTIGELO).

Cliccando mentre è attiva una delle tre modalità di lampeggio scegli per quel settore il livello di temperatura corrispondente al tipo di lampeggio e il cursore passerà sul segmento successivo.

Esaurite le modifiche di quel programma:

- premi il tasto sinistro  per salvare le modifiche al programma e tornare all'ultima modalità di funzionamento
- oppure premi il tasto destro  per salvare le modifiche al programma e ritornare al menu

MODIFICA
SEL PROG (v. pag. 31).

MODIFICA DIFFERENZIALE DI INTERVENTO

DIFFER. RELE

Il differenziale d'intervento tra chiusura e apertura del relè è impostato di default a 0.3 °C.

Lo puoi modificare con la seguente procedura entro il range 0.1 ÷ 2.0 °C con risoluzione di regolazione di 0.1 °C.

PROCEDURA: Da menu impostazioni **IMPOSTAZ** con  seleziona e clicca **AVANZATE**.

Ora ruota il selettore fino a trovare la videata che segue.

Nel campo 16 (vedi pag. 6) ti appare il valore attuale del differenziale di intervento (0.3 °C di default se non l'hai ancora modificato). Se vuoi modificarlo clicca  per entrare nel menu.

Schermata -M13.2-



Se vuoi procedere alla modifica ruota il selettore fino a individuare il valore desiderato e clicca  per confermare.

CORREZIONE TEMPERATURA Sonda INTERNA

ADJUSTA INTERNA

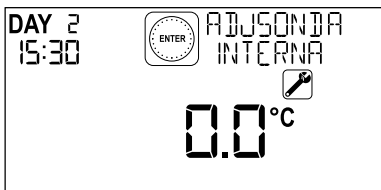
Potresti desiderare che ENJOY regolasse la tua temperatura ambiente non sulla temperatura reale su cui la sonda interna è tarata ma, per esempio, in base alla temperatura da te

percepita o in base ad altre tue esigenze. Puoi in tal caso correggere il valore percepito dalla sonda con la seguente procedura mantenendo la correzione entro il range $-5 \div +5$ °C.

PROCEDURA: Da menu impostazioni **IMPOSTAZ** con il selettore  seleziona e clicca **AVANZATE**.

Ruota selettore fino a trovare la videata che segue. Nel campo 16 (vedi pag. 6) ti appare il valore attuale del parametro (0.0 °C di default se non l'hai ancora modificato). Se vuoi modificarlo clicca  per entrare nel menu.

Schermata -M13.3-



Se vuoi procedere alla modifica ruota selettore  fino a individuare il valore desiderato e clicca per confermare.

INGRESSO AUSILIARIO - SONDA ESTERNA

INGRESSO
SONDA EX

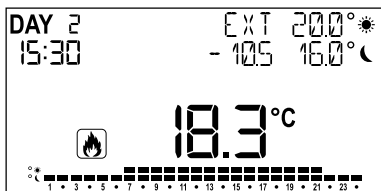
ENJOY è predisposto per il collegamento di una seconda sonda, esterna all'apparecchio. La funzione di tale sonda potrebbe essere semplicemente quella di rilevare la temperatura di un luogo diverso da quello in cui hai installato ENJOY, per esempio l'esterno dell'abitazione oppure un'altra stanza.

Quando è collegata la sonda esterna con questa funzione di pura visualizzazione, nelle videate di funzionamento appare a display, all'inizio delle due righe caratteri l'indicazione del tipo:

EXT
-10.5

Come riportato nella videata che segue

Schermata -M16-



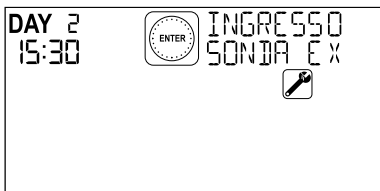
Questa sonda può però essere assunta anche come sonda di regolazione in alternativa a quella interna ad ENJOY. Vedi in dettaglio, più avanti, il parametro “Selezione sonda di regolazione” (vedi pag. 37).

Il parametro di cui ti stai occupando ora “Attivazione sonda esterna” serve ad informare ENJOY che è stata collegata una sonda esterna. Naturalmente la sonda esterna deve essere stata preliminarmente collegata all’ingresso AUX come da schema di collegamento (vedi pag. 6).

Se a tale ingresso anziché una sonda esterna intendi collegare un attuatore di tipo diverso per spegnimento e accensione da remoto (combinatore telefonico GSM, sistemi domotici o centralizzati), dovrai scegliere su questo parametro il valore **AUX**.

PROCEDURA: Da menu impostazioni **IMPOSTAZ** con il selettore  seleziona e clicca **AVANZATE**.

Ruota selettore  fino a trovare la videata che segue.



Nella seconda riga caratteri ti appare il valore attuale del parametro (SONDA EX di default se non l'hai ancora modificato). Se vuoi modificarlo clicca  per entrare nel menu.

Se vuoi procedere alla modifica ruota il selettore  fino a individuare il valore desiderato (SONDA EX oppure AUX) e clicca per confermare.

CORREZIONE TEMPERATURA Sonda ESTERNA

ADJ Sonda
ESTERNA

Anche per la sonda esterna, se è attivata, analogamente a quanto hai visto per quella interna, puoi procedere alla correzione del valore rilevato con la seguente analoga procedura, mantenendo la correzione entro il range $-5 \div +5$ °C.

PROCEDURA: Da menu impostazioni IMPOSTAZ con il selettore  seleziona e clicca AVANZATE.

Ruota il selettore  fino a trovare la videata che segue.



Nel campo 16 (vedi pag. 6) ti appare il valore attuale del parametro (0.0 °C di default se non l'hai ancora modificato). Se vuoi modificarlo clicca  per entrare nel menu. Se vuoi procedere alla modifica ruota selettore fino a individuare il valore desiderato e clicca  per confermare.

SELEZIONE SONDA DI REGOLAZIONE

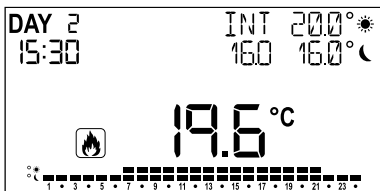
SONDA
INTERNA

Questo parametro ti permette di decidere se la regolazione della temperatura fatta da ENJOY deve basarsi sulla sonda interna (default) o sulla sonda esterna (vedi parametro “Attivazione sonda esterna” pag. 34).

Se decidi di usare per le regolazioni di ENJOY la sonda esterna, al completamento della procedura di selezione di cui ti stai occupando, nelle videate di funzionamento apparirà nel display, all’inizio delle righe caratteri, l’indicazione:

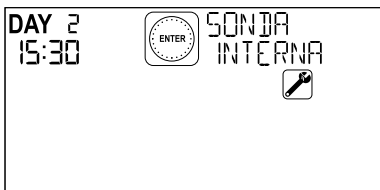
INT
16.0

ad indicare che la temperatura rilevata dalla sonda interna all'apparecchio è di 16 °C mentre quella rilevata dalla sonda esterna che ora funge da sonda di regolazione appare nel campo 16 (vedi pag. 6), nell'esempio 19.6°C (vedi -M17-).



PROCEDURA: Da menu impostazioni IMPOSTAZ seleziona e clicca AVANZATE.

Ruota il selettore  fino a trovare la videata che segue.



Nella seconda riga caratteri appare il parametro attualmente impostato (INTERNA di default se non hai ancora modificato il parametro).

Se vuoi modificarlo clicca  per entrare nel menu.

Se vuoi procedere alla modifica ruota selettore . Alla seconda riga caratteri si alterneranno i valori INTERNA ESTERNA, individua il valore desiderato e clicca  per confermare.

MODIFICA UNITÀ DI MISURA DELLA TEMPERATURA

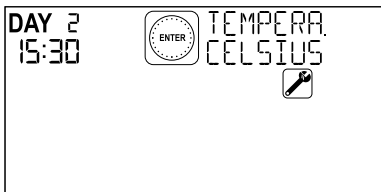
TEMPERA.
CELSIUS

Questo parametro ti permette di decidere se le indicazioni di temperatura presenti nel display devono essere in gradi Celsius (default) o in gradi Fahrenheit.

PROCEDURA: Da menu impostazioni **IMPOSTAZ** seleziona e clicca **AVANZATE**.

Ruota il selettore  fino a trovare la videata che segue.

Schermata -M13.7-



Nella seconda riga caratteri appare il parametro attualmente impostato (**CELSIUS** di default se non hai ancora modificato il parametro).

Se vuoi modificarlo clicca  per entrare nel menu.

Se vuoi procedere alla modifica ruota selettore . Alla seconda riga caratteri si alterneranno i valori **CELSIUS** **FAHRENH.**, individua il valore desiderato e clicca per confermare .

BLOCCO TASTIERA E SBLOCCO CON PASSWORD

PASSWORD BLOCK

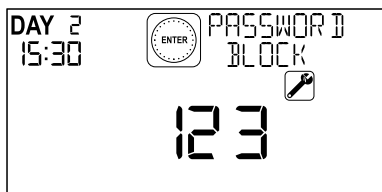
Questo parametro ti permette di bloccare i comandi di ENJOY e di sbloccarli solo con password in modo che non possano essere azionati incidentalmente o da persone non autorizzate (caso tipico i locali pubblici). Se cerchi di utilizzare i comandi mentre sono bloccati , alla prima riga caratteri appare la scritta **BLOCCATO**.

PROCEDURA PER MEMORIZZAZIONE PASSWORD

Da menu impostazioni **IMPOSTAZ** seleziona e clicca **AVANZATE**.

Ruota il selettore  fino a trovare la videata che segue.

Schermata -M13.8-



Clicca  per attivare la videata se intendi modificare la password attuale.

Il valore proposto nel campo 16 (vedi pag. 6) è il valore di default, lo puoi modificare, un carattere alla volta, ruotando e cliccando selettore . A ciascun carattere puoi assegnare un numero da 0 a 9 per cui l'intera password potrà assumere un valore da 000 a 999.

PROCEDURA PER BLOCCO COMANDI

Mentre ti trovi in una qualsiasi modalità di funzionamento (MANUALE, AUTOMATICO, SPENTO-ANTIGELO) puoi procedere al blocco comandi premendo il tasto destro  per cinque secondi. Sul display apparirà  ad indicare che i comandi di ENJOY sono bloccati.

PROCEDURA PER SBLOCCO COMANDI

Se tenti di usare qualsiasi comando (tasti e selettore) mentre compare sul display l'icona lucchetto , apparirà la scritta **BLOCK** sulla prima riga caratteri, l'icona lucchetto inizierà a lampeggiare e nella seconda riga caratteri appariranno tre cifre  di cui la prima lampeggiante come richiesta di inserimento password.

Inserisci la password, un carattere per volta, ruotando e cliccando con selettore . Dopo il click sul terzo carattere ENJOY si sblocca.

In caso ti fossi dimenticata la password dovrai procedere al reset totale di ENJOY (vedi pag. 4/5). È quindi opportuno nel caso tu intenda usare il blocco comandi memorizzare la password. Puoi usare ad esempio il riquadro sottostante.

Annota qui il tuo codice (password) personale:

FUNZIONE AUTOSAVE

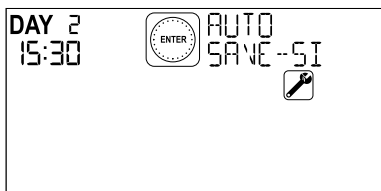
AUTO SAVE-SI

L'uso di  ti è ormai familiare e il clic per confermare una scelta dovrebbe risultare spontaneo. Tuttavia questo parametro, attivato di default, fa sì che, in caso tu selezioni un parametro senza poi cliccare entro 10 secondi il parametro si salvi egualmente.

Se invece preferisci cautelarti contro la possibilità che vengano accidentalmente salvati in automatico con **AUTO SAVE** dei parametri su cui non intendevi cliccare puoi da questo menu procedere alla disattivazione di **AUTO SAVE** con la seguente procedura.

PROCEDURA: Da menu impostazioni **IMPOSTAZ** seleziona e clicca **AVANZATE**. Ruota il selettore  fino a trovare la videata che segue.

Schermata -M13.9-



Nella seconda riga caratteri appare il parametro attualmente impostato (**SAVE-SI** di default se non hai ancora modificato il parametro).

Se vuoi modificarlo clicca  per entrare nel menu.

Se vuoi procedere alla modifica ruota il selettore .

Alla seconda riga caratteri si alterneranno i valori
SAVE-SI SAVE-NO, individua il valore desiderato e
clicca per confermare .

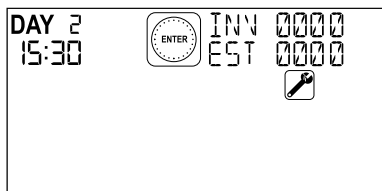
VISUALIZZAZIONE ORE LAVORO INVERNO/ESTATE

INV 0000
EST 0000

Potrebbe interessarti a scopi statistici o di controllo, conoscere per quante ore ENJOY ha chiesto al tuo impianto di fornire calore (o clima). Lo puoi sapere con questa funzione.

PROCEDURA: Da menu impostazioni **IMPOSTAZ** seleziona e clicca **AVANZATE**. Ruota il selettore fino a trovare la videata che segue.

Schermata -M13.10-



Nelle due righe caratteri puoi leggere i valori aggiornati delle ore in cui il contatto relé è rimasto chiuso rispettivamente nella stagione inverno e estate.

Hai la possibilità di azzerare i due campi per controllare questi valori periodicamente. Lo puoi fare con la seguente procedura:

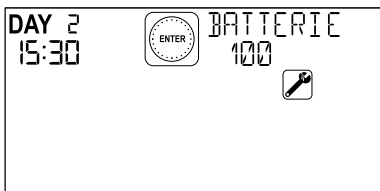
Clicca  per entrare nella procedura (i due valori lampeggiano). Premendo nuovamente selettore  e tenendolo premuto per almeno 5 secondi i due valori si azzereranno.

VISUALIZZAZIONE PERCENTUALE CARICA BATTERIE

BATTERIE
100

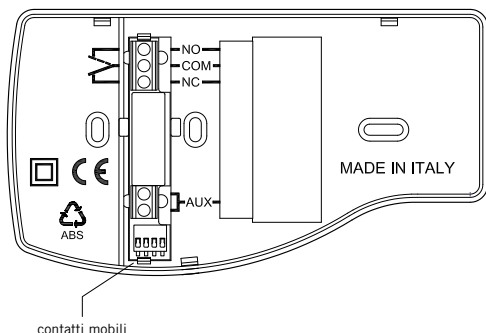
PROCEDURA: Da menu impostazioni **IMPOSTAZ** seleziona e clicca **AVANZATE**. Ruota il selettore  fino a trovare la videata che segue.

Schermata -M13.11-



Il display ti mostrerà alla seconda riga caratteri la percentuale di carica batterie residua. Mostrerà invece la parola **ESAURITE** quando la carica residua è inferiore al valore necessario per il corretto funzionamento di ENJOY.

VERIFICA CONNESSIONI RELÈ



Nel caso in cui appaia a display l'indicazione:

VERIFICA CON-RELE

- se l'icona di batteria scarica è accesa sostituire le batterie
- verificare che corpo e zoccolo di ENJOY siano correttamente agganciati tra di loro
- verificare che ossido o corpi estranei (polvere, pittura, cemento ecc.) non abbiano isolato i quattro contatti mobili che collegano elettricamente il corpo di ENJOY allo zoccolo. Rimuovere i corpi estranei e pulire comunque con alcool ed un bastoncino cotonato i quattro contatti.

Se la segnalazione persiste contattare il servizio di assistenza al cliente.

SCHEMI PROGRAMMI GIORNALIERI PREIMPOSTATI

Tutti i programmi giornalieri preimpostati possono essere all'occorrenza modificati (vedi pag. 30).

P1



P2



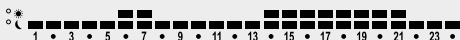
P3



P4



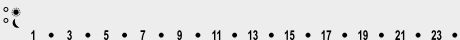
P5



P6



P7



The logo for CEWAL, featuring the word "cewal" in a bold, orange, sans-serif font. The letters are lowercase, and the 'c' and 'e' are connected.

CEWAL S.p.a.

Via Gramsci, 42

30010 Camponogara (VE) Italy

Tel. +39 041 462155

Fax +39 041 4174282

cewal@cewal.com

www.cewal.com